

蓬莱和歌子 服装上的刺绣

〔日〕蓬莱和歌子／著
虎耳草咩咩 方菁／译



中国纺织出版社

一级出版社

最佳图书出版单位

蓬菜和歌子

服装上的

刺绣



蓬菜和歌子 / 著

虎耳草咩咩 方菁 / 译

常州大学图书馆
藏书章



蓬莱和歌子 (ほうらいわかこ)

生于日本兵库县，现居日本京都市。毕业于京都市艺术大学美术学院工艺科织染专业。2009年创立了个人品牌“Rairai”，开始了使用欧美布料及配件来设计制作服装的工作。服装上所采用的细腻怀旧风刺绣逐渐受到了关注，不知不觉中其独树一帜的刺绣作品的设计和制作成为了工作的主要重心。

目前，蓬莱和歌子广泛活跃于展会作品贩售、杂志撰稿、配件设计、婚纱订制等领域中。其个人品牌“Rairai”在每年举办的手工作品展上，成为京都独特的一道风景线。

<http://www.atelier-rairai.com>

原文书名：装う刺繍 身につける刺繍

原作者名：蓬莱和歌子

YOSOOUSHISHU MINITSUKERU SHISHU by Wakako Horai

Copyright © Wakako Shimano, 2016

All rights reserved.

Original Japanese edition published by EDUCATIONAL FOUNDATION
BUNKA GAKUEN BUNKA PUBLISHING BUREAU

Simplified Chinese translation copyright © 2018 by China Textile & Apparel Press

This Simplified Chinese edition published by arrangement with
EDUCATIONAL FOUNDATION BUNKA GAKUEN BUNKA
PUBLISHING BUREAU, Tokyo, through HonnoKizuna, Inc., Tokyo, and
Shinwon Agency Co. Beijing Representative Office, Beijing

本书中文简体版经文化出版局授权，由中国纺织出版社独家出版发行。
本书内容未经出版者书面许可，不得以任何方式或任何手段复制、转载
或刊登。

著作权合同登记号：图字：01-2017-5530

图书在版编目 (CIP) 数据

蓬莱和歌子服装上的刺绣 / (日) 蓬莱和歌子著；
虎耳草咩咩. 方菁译. — 北京：中国纺织出版社，
2018.5

ISBN 978-7-5180-4828-1

I. ①蓬… II. ①蓬… ②虎… ③方… III. ①刺绣—
工艺美术—日本 IV. ①J533.6

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第055752号

日文版出版商：Sunao Onuma

图书设计：Mihoko Amano

摄影：Machiko Odan, Josui Yasuda (process/BUNKA
PUBLISHING BUREAU)

造型：Naoko Horie

模特：Luka

发型设计：Yumi Narai

制作方法解说、制图：Shikano-room

校对：Masako Mukai

编辑：Sayako Misumi (BUNKA PUBLISHING BUREAU)

策划编辑：刘 茸

责任编辑：李 萍

装帧设计：培捷文化

责任印制：储志伟

中国纺织出版社出版发行

地址：北京市朝阳区百子湾东里A407号楼 邮政编码：100124

销售电话：010—67004422 传真：010—87155801

<http://www.c-textilep.com>

E-mail: faxing@c-textilep.com

中国纺织出版社天猫旗舰店

官方微博<http://weibo.com/2119887771>

北京华联印刷有限公司印刷 各地新华书店经销

2018年5月第1版第1次印刷

开本：787×1092 1/16 印张：5.625

字数：90千字 定价：49.80元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社图书营销中心调换

目录
CONTENTS



4 野花 WILD FLOWER

- 6 野花花样胸针
- 7 蓝花手拿包
- 8 双色刺绣的海军领
- 10 野花花纹款奶奶包

12 字母 ALPHABET

- 14 首字母刺绣款衣架套
- 15 布袋上的花朵字母刺绣

16 花朵与叶子 FLOWER & LEAF

- 16 布满花朵的波浪娃娃领
- 18 花朵与叶子款耳钉
- 19 卫衣上的花朵与叶子刺绣

20 花朵与麦穗 FLOWER & WHEAT

- 20 花朵与麦穗款手拿包
- 22 衬衣上的花朵刺绣
- 23 麦穗蝴蝶结发夹

24 雏菊 DAISY

- 24 雏菊雕绣娃娃领
- 25 连衣裙上的雏菊刺绣

26 花朵与蝴蝶 FLOWER & BUTTERFLY

- 26 花朵与蝴蝶口金包
- 28 雕绣手帕
- 29 花朵刺绣款发带

30 丝带 RIBBON

- 30 大丝带娃娃领
- 31 小鸟与丝带款尖领
- 32 丝带花纹款包袋
- 33 短裙上的丝带花纹刺绣

34 花草 FLOWER & PLANT

- 34 花草袖口和娃娃领
- 36 吊带衫上的花束刺绣
- 37 单色刺绣香包

38 材料和用具 TOOLS AND MATERIALS

39 课程 LESSON 花草娃娃领

40 基础针法 BASIC STITCH

42 重点课程 POINT LESSON 雕绣 刺绣开始和刺绣结束

43 制作方法 HOW TO MAKE

蓬菜和歌子

服装上的

刺绣



蓬菜和歌子 / 著

虎耳草咩咩 方菁 / 译



目录
CONTENTS



4 野花 WILD FLOWER

- 6 野花花样胸针
- 7 蓝花手拿包
- 8 双色刺绣的海军领
- 10 野花花纹款奶奶包

12 字母 ALPHABET

- 14 首字母刺绣款衣架套
- 15 布袋上的花朵字母刺绣

16 花朵与叶子 FLOWER & LEAF

- 16 布满花朵的波浪娃娃领
- 18 花朵与叶子款耳钉
- 19 卫衣上的花朵与叶子刺绣

20 花朵与麦穗 FLOWER & WHEAT

- 20 花朵与麦穗款手拿包
- 22 衬衣上的花朵刺绣
- 23 麦穗蝴蝶结发夹

24 雏菊 DAISY

- 24 雏菊雕绣娃娃领
- 25 连衣裙上的雏菊刺绣

26 花朵与蝴蝶 FLOWER & BUTTERFLY

- 26 花朵与蝴蝶口金包
- 28 雕绣手帕
- 29 花朵刺绣款发带

30 丝带 RIBBON

- 30 大丝带娃娃领
- 31 小鸟与丝带款尖领
- 32 丝带花纹款包袋
- 33 短裙上的丝带花纹刺绣

34 花草 FLOWER & PLANT

- 34 花草袖口和娃娃领
- 36 吊带衫上的花束刺绣
- 37 单色刺绣香包

38 材料和用具 TOOLS AND MATERIALS

39 课程 LESSON 花草娃娃领

40 基础针法 BASIC STITCH

42 重点课程 POINT LESSON 雕绣 刺绣开始和刺绣结束

43 制作方法 HOW TO MAKE



WILD FLOWER

野花

在大自然的怀抱中成长的年少时光，凭借着这份令人怀念的记忆，
将那时沿着道路两旁盛开的野花的光景化作刺绣图案。





野花花样胸针

挑选一款花样，将它封印在小小的世界中。
是追求精致可爱着装打扮的不二之选。

制作方法 p.47



蓝花手拿包

只是将相同的花样随意排列，就可以打造出怀旧复古风的作品。
感受手工刺绣带来的温暖的同时，到哪儿都能成为一道时尚风景线。

制作方法 p.48





双色刺绣的海军领

正是向往中的古着衣领。

一面汲取精华，一面不断地探究能否制作出个人风格的作品。

从第4页的花样中选取图案，采用双色刺绣进行创作。

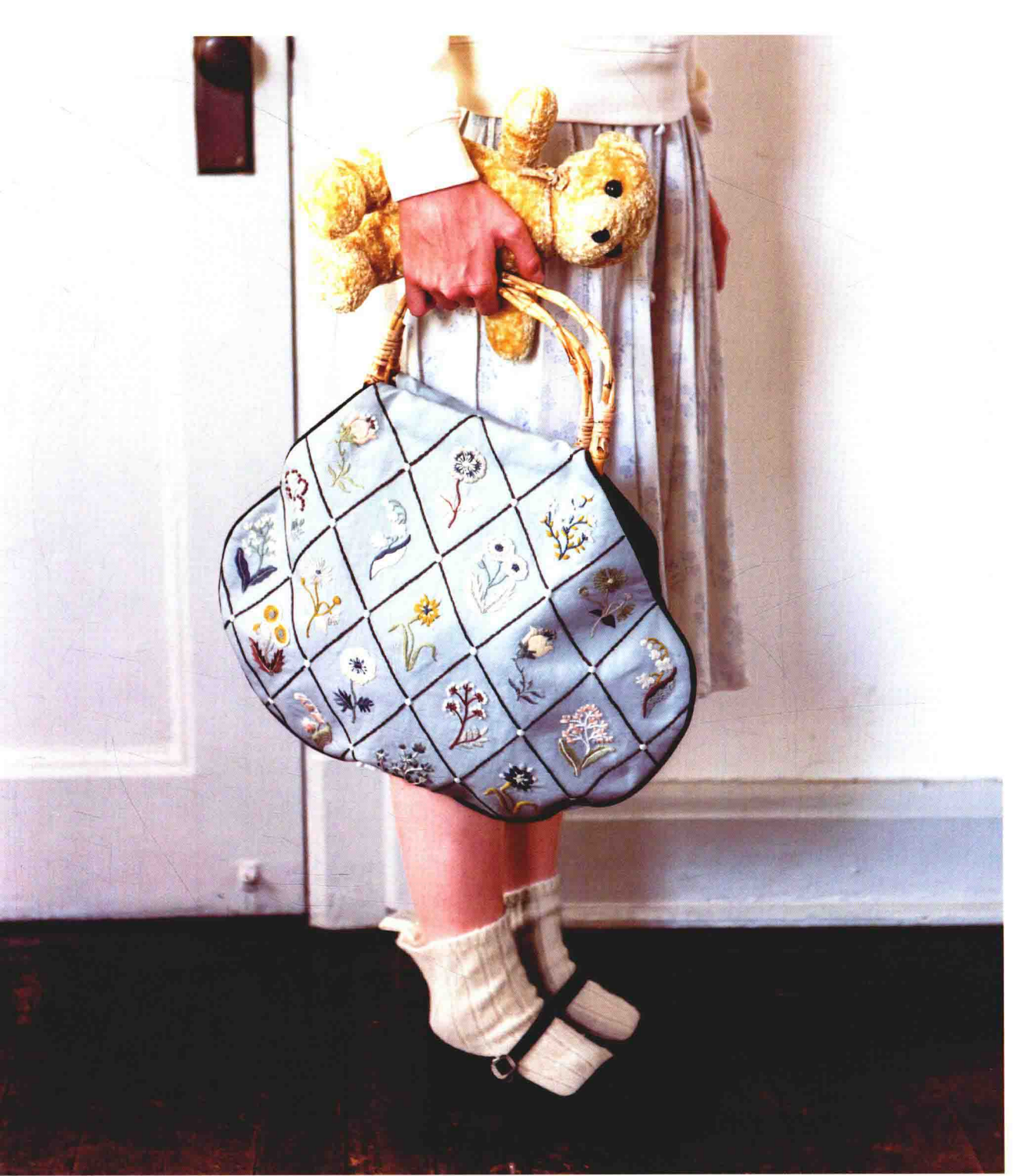
制作方法 p.50



野花花纹款奶奶包

在网格线中排列着野花的图案，仿佛西洋的壁纸一般。
利用这散发出的复古怀旧气质制作而成的奶奶包。

制作方法 p.52





ALPHABET

字母

